



# SAINT MARY CATHOLIC CHURCH

332 S. Lee Street, Americus, GA 31709

June 28, 2020

28 de Junio del 2020

Thirteenth Sunday in O.T.

DécimoTercer Domingo del T.O.

Gospel: Matthew 10:37-42

Evangelio: Mateo 10:37-42

## General Parish Information / Información General de la Parroquia

Parish office phone: 229-924-3495

Parish e-mail: stmaryamericus@gmail.com

Parish website: www.stmaryamericus.com

Parish office hours: Tuesday-Friday: 9:00AM-4:00PM

## Parish Staff and Contacts

Parochial Administrator: Father Samuel Aniekwe

Deacon: Rev. Mr. Bernie Bosse

Bookkeeper: Randy Vanderwilt

Bi-lingual Secretary: Mireya López

Pastoral Council President: Lynn Ingle

Finance Council Chair: Deacon Bernie Bosse

Security/Alarm System Caretaker: Chet Crowley

Coordinator of Religious Education (CRE): Ron Akerman

RCIA (English): Deacon Bernie and Louise Bosse

RCIA (Spanish): Raul Yanez and Sara Rueda

Infants/Children Baptism Preparation (English): Deacon Bernie Bosse

Infants/Children Baptism Preparation (Spanish): Juan Alejo and Angélica Sanchez

Liturgical Ministers Coordinators (English): Deacon Bernie and Louise Bosse

Liturgical Ministers Coordinators (Spanish): Sara Rueda and Karina Rueda

Music Coordinator (English): Kathy Calcutt

Music Coordinator (Spanish): Martin Lara

Youth Ministry Coordinator: Rocío Aparicio

Altar Linens: Maureen Turner

Facilities Coordinator: Britt Miller

Parish Council of Catholic Woman (PCCW): Carolyn Campbell

Knights of Columbus #7113 Grand Knight: Andrew Doble



## SCHEDULE OF WEEKLY MASSES

Saturday: 5:30 PM (English); Rosary before Mass 5 PM

Sunday: 9:30 AM (English); 11:30 AM (Spanish)

Tuesday thru Friday: 12 PM in chapel (English)

## HORARIO DE LAS MISAS

Sábado: 5:30 PM (ingles)

Domingo: 9:30 AM (ingles); 11:30 AM (español)

Martes a Viernes a la 12:00 (ingles) en la capilla

## SACRAMENTAL INFORMATION

**Baptismal Preparation Class** - Contact the pastor by phone /email to register for a pre-Baptism class at least a month ahead of a Baptismal date.

**Marriage Preparation** - Contact the pastor at least 6 months before the expected wedding date.

**Anointing of the Sick** - For Anointing or for emergency, please call 412-606-7701.

**Reconciliation** - Saturday 4:30 pm to 5:00 pm or call Fr. Samuel for an appointment.

## INFORMACIÓN SACRAMENTAL

**Clases de Preparación Bautismal** - Por favor llame nuestros feligreses Juan y Angélica Alejo (229-591-9846) para registrarse por platicas pre-bautismales a menos un mes antes del Bautismo proyectado.

**Clases de Preparación de Matrimonio** - Las parejas necesitan comunicarse con el Padre por lo menos seis meses antes de la fecha de la boda.

**Sacramento de la Unción de un Enfermo** - Para Unción o Emergencia, llamar 412-606-7701.

**Reconciliación** - Sábado 4:00 pm a 4:30 pm o llame el padre Samuel por una cita particular.

**Our Mission:** We, the parishioners of St. Mary Catholic Church in Americus, Georgia, share our diversity while embracing our common Baptism by worshiping God, celebrating the Eucharist, honoring Mary, spreading the Word, and serving others.

**Nuestra Misión:** Nosotros, los feligreses de la Iglesia Católica Santa María en Americus, Georgia, compartimos nuestra diversidad mientras abarcando nuestro Bautismo común adorando a Dios, celebrando la Eucaristía, honrando a María, difundiendo la Palabra, y sirviendo a los demás.

Diocesan Office for Protection of Children & Youth (912) 201-4074/toll-free hotline is (888) 357-5330

**Father Sam's Corner**  
**Thirteenth Sunday in Ordinary Time**  
**Gospel: Matthew 10:37-42**

**The Fruit of Charity**

Today's Gospel invites us to focus on the fruits of the theological virtue of charity. True charity can be said to be a fervent love expressed in our selfless gift of self, time, and treasure to God and others. When we give ourselves, hearts, talent, time or treasure to God and others in true charity or without expecting a return we feel happy down in our heart. Consequently, it gives joy to see that our true charity makes a difference in the recipient's life. Thus the saying that there is more joy in giving than in receiving.

Charity is the theological virtue by which we love God above all things for his own sake, and our neighbor as ourselves for the love of God. Jesus makes charity the new commandment. By loving his own "to the end," he makes manifest the Father's love which he receives. By loving one another, the disciples imitate the love of Jesus which they themselves receive. Whence Jesus says: "As the Father has loved me, so have I loved you; abide in my love." And again: "This is my commandment, that you love one another as I have loved you." (The Catechism of the Catholic Church Para 1823).

Charity unites us to the divine love and joy. St. Augustine emphasized our soul will not rest or be happy until it rests in God. In today's Gospel Christ acknowledged that the fervent love or charity we show to others will tie us to the divine love and joy by stating thus: "Whoever receives you receives me, and whoever receives me receives the one who sent me. And whoever gives only a cup of cold water to one of these little ones to drink because the little one is a disciple—Amen I say to you, he will surely not lose his reward" (Matthew 10:40-42). However, he maintained that charity or love of God is more rewarding than the love of man and other things. Probably this is one of the reasons he said: "Whoever loves mother, father, son or daughter more than me is not worthy of me" (Matthew 10:37). In other words Christ is not discouraging love of our family and others, rather he is saying the love of God comes first and so we should not allow the love of men or things to hinder our love of God. May God reward us with His eternal joy as we love Him first and love others as we love ourselves.

**Continue with Domestic Church program if you are not able to attend any of masses this time**

The Readings for Thirteenth Sunday in Ordinary Time are: First Rd 2 Kings 4:8-11, 14-16a; Second Rd Romans 6:3-4, 8-11; Gospel Matthew 10:37-42. Continue to receive Christ spiritually by praying the Act of Spiritual Communion below. May God continue to bless and keep you all safe and healthy. Amen.

**Act of Spiritual Communion**

My Jesus I believe that you are in the Most Holy Sacrament. I love you above all things and desire to receive you into my soul. Since I cannot receive you sacramentally now, come spiritually into my heart. I embrace you as if you were already there and unite myself to you. Never permit me to be separated from you. Amen.

**MASS INTENTION REQUESTS**

*Please contact our office to request for a weekday or weekend Mass to be celebrated for your intention. You can as well mail your intention with the stipend (\$10) to our church or hand them to Father Sam after Mass.*

**MASS INTENTIONS**

6/28/2020 Sun 11:30 Parishioners



## **Father Sam's Corner**

### **DécimoTercer Domingo del Tiempo Ordinario**

#### **Evangelio: Mateo 10:37-42**

#### **El fruto de la caridad**

El Evangelio de hoy nos invita a centrarnos en los frutos de la virtud teológica de la caridad. Se puede decir que la verdadera caridad es un amor ferviente expresado en nuestro don desinteresado de uno mismo, tiempo y tesoro para Dios y los demás. Cuando nos entregamos a nosotros mismos, corazones, talento, tiempo o tesoro a Dios y a otros con verdadera caridad o sin esperar un retorno, nos sentimos felices en nuestro corazón. En consecuencia, da alegría ver que nuestra verdadera caridad marca la diferencia en la vida del destinatario. De ahí el dicho de que hay más alegría en dar que en recibir.

La caridad es la virtud teológica por la cual amamos a Dios sobre todas las cosas por su propio bien, y a nuestro prójimo como a nosotros mismos por el amor de Dios. Jesús hace de la caridad el nuevo mandamiento. Al amar a su propio "hasta el fin", manifiesta el amor del Padre que recibe. Al amarse unos a otros, los discípulos imitan el amor de Jesús que ellos mismos reciben. De donde Jesús dice: "Como el Padre me ha amado, yo también te he amado; permanece en mi amor". Y de nuevo: "Este es mi mandamiento, que se amen como yo los amé". (El Catecismo de la Iglesia Católica, párrafo 1823).

La caridad nos une al divino amor y alegría. San Agustín enfatizó que nuestra alma no descansará ni será feliz hasta que descanse en Dios. En el Evangelio de hoy, Cristo reconoció que el ferviente amor o caridad que mostramos a los demás nos unirá al amor divino y al gozo al declarar así: "Quien te recibe a mí, y quien me recibe a mí, recibe a quien me envió. Y quienquiera que le dé solo una taza de agua fría a uno de estos pequeños para beber porque el pequeño es un discípulo. Amén, te digo que seguramente no perderá su recompensa" (Mateo 10: 40-42). Sin embargo, sostuvo que la caridad o el amor a Dios es más gratificante que el amor al hombre y otras cosas. Probablemente esta sea una de las razones por las que dijo: "Quien ama a madre, padre, hijo o hija más que a mí no es digno de mí" (Mateo 10:37). En otras palabras, Cristo no está desanimando el amor a nuestra familia y a los demás, sino que está diciendo que el amor de Dios es lo primero y, por lo tanto, no debemos permitir que el amor de los hombres o las cosas obstaculicen nuestro amor a Dios. Que Dios nos recompense con su gozo eterno como lo amamos primero y amamos a los demás como nos amamos a nosotros mismos.

#### **Continúe con el programa de la Iglesia Doméstica si no puede asistir a misas esta vez**

Las lecturas del Duodécimo Domingo del Tiempo Ordinario son: Primera Lect. Reyes 4:8-11, 14-16; Segunda Lect. Romanos 6:3-4, 8-11; Evangelio Mateo 10:37-42. Continúa recibiendo a Cristo espiritualmente rezando el Acto de Comunión Espiritual a continuación. Que Dios continúe bendiciéndolos y manteniéndolos a todos seguros y saludables. Amén.

#### **Acto de comunión espiritual**

Mi Jesús, creo que estás en el Santísimo Sacramento. Te amo por encima de todas las cosas y deseo recibirte en mi alma. Como no puedo recibirte sacramentalmente ahora, entra espiritualmente en mi corazón. Te abrazo como si ya estuvieras allí y me uno a ti. Nunca permitas que me separe de ti. Amén.

#### **PETICION PARA INTENCION DE MISA**

Por favor, comuníquese con nuestra Oficina, cualquier día de la semana para Petición de Intención de Misa. Usted, también puede enviarla vía mail con el costo, a nuestra Iglesia o entregarle el mismo al Padre Samuel en sus manos, después de la Misa.

#### **MISA INTENCIONES**

6/28/2020 Sun 11:30 Parishioners



## ANNOUNCEMENTS / ANUNCIOS

1. We want to thank you all for your generous offertory gift/donation to our parish in these critical times. As we start to gradually reopen our church let us continue to support our Church and one another with our prayers and acts of charity.

1. Queremos agradecerles a todos por su generosa donación / donación ofensiva a nuestra parroquia en estos tiempos críticos. Mientras comenzamos a reabrir gradualmente nuestra iglesia, sigamos apoyando a nuestra Iglesia y a los demás con nuestras oraciones y actos de caridad.

2. Due to continuing concerns about the number of COVID-19 cases in the state of Georgia, the dispensation from the obligation to attend Sunday mass will remain in place at least through the last Sunday of July (7/26/20).

2. Debido a las continuas preocupaciones sobre el número de casos de COVID-19 en el estado de Georgia, la exención de la obligación de asistir a la misa dominical permanecerá vigente al menos hasta el último domingo de julio (26/07/20).

### 3. Guideline for masses inside the Church during Covid—19

For their safety and protection, children must be accompanied to the restroom by a parent, guardian, or other responsible adult. The restrooms are located through this door on my right. The hall way doors will be left open during mass so you do not have to touch the handles. We are glad to be back gathering in our church again; however for your safety we have implemented a few changes:

During this time the cry room will be used by the ushers for general seating. Please sit there upon their direction Ushers will seat you so we can best utilize the space we have in the pews for social distancing Ushers will direct you to the main aisle for communion the ushers will assist you to use hand sanitizer before receiving the Eucharist. When leaving the church please go out the way you came in. The Ushers will help you leave the pews so that social distancing can be maintained. We will not pass the collection baskets at offertory so we have placed collection baskets on tables for you to utilize as you come in or leave the church. Thank you for your cooperation as we endeavor to maintain a safe environment.

### 3. Pauta para las misas dentro de la Iglesia durante Covid — 19

Para su seguridad y protección, los niños deben estar acompañados al baño por un padre, tutor u otro adulto responsable. Los baños se encuentran a través de esta puerta a mi derecha. Las puertas del pasillo se dejarán ábralo durante la misa para que no tenga que tocar los mangos. Estamos contentos de volver a reunirnos en nuestra iglesia nuevamente; Sin embargo, para su seguridad, hemos implementado algunos cambios:

Durante este tiempo, los acomodadores utilizarán la sala de llanto para sentarse en general. Por favor siéntate allí bajo su dirección Ushers lo sentará para que podamos aprovechar mejor el espacio que tenemos en los bancos para el distanciamiento social Los ujieres te dirigirán al pasillo principal para la comunión, los ujieres te ayudarán a usar desinfectante para manos antes de recibir la Eucaristía. Cuando salgas de la iglesia, sal por donde entraste. Los ujieres te ayudarán a abandonar los bancos para que el distanciamiento social pueda ser mantenido. No pasaremos las cestas de recolección en el ofertorio, así que hemos colocado cestas de recolección en las mesas para que pueda utilizar cuando entre o salga de la iglesia. Gracias por su cooperación mientras nos esforzamos por mantener un entorno seguro.



As part of the Apostleship of Prayer and in union with our Pope, please remember the following intention this month. **INTENTION: The Way of the Heart:** We pray that all those who suffer may find their way in life, allowing themselves to be touched by the Heart of Jesus.

En unión a nuestro Papa, recordar la Oración de este mes. **INTENCION: El camino del Corazón:** Oremos, para que todos los que sufren puedan encontrar su camino en la vida, permitiéndolo ser tocados por el Corazón de Jesús.



### OUR STEWARDSHIP OF TREASURE THANK YOU FOR YOUR GENEROSITY



Weekend	Offertory	Budget/Presupuesto	+	—	2nd Collection
June 7	\$4,152	\$3,091	\$1,061		
June 14	\$3,005	\$3,091		\$86	
June 21	\$2,774	\$3,091		\$317	
June 28					Peters Pence